voor het herstel van de schade, welke in Italië veroorzaakt werd door de Afrikaanse varkenspest gedurende het jaar 1967.

2. De Italiaanse Republiek dient vóór 31 oktober 1968 bij de Commissie een of meer aanvragen om schadevergoeding in, vergezeld van bewijsstukken betreffende de uitgaven bedoeld in lid 1, ten einde het in dit lid bedoelde bedrag te vereffenen.

De Italiaanse Republiek dient bij de eerste aanvraag om schadevergoeding een rapport in over de ter plaatse genomen maatregelen van veterinairrechtelijke aard, ter bestrijding van de varkenspest en over de daaruit voortvloeiende kosten.

In dit rapport dienen met name de kosten te worden gespecificeerd, die verbonden zijn aan het afslachten van varkens, zoals dit in het kader van deze bestrijding door de Italiaanse autoriteiten werd gelast.

Artikel 2

1. In afwijking van het bepaalde in de artikelen 11 tot en met 22 van Verordening nr. 17/64/EEG wordt een bedrag van ten hoogste 120.000 rekeneenheden uit de middelen van de afdeling Oriëntatie van het Fonds (berekeningsperiode 1966/1967) uitbetaald aan de Italiaanse Regering ter bestrijding van de onkosten, die door deze Staat in het kader van het gemeenschappelijk onderzoekprogramma gemaakt werden voor onderzoek op het gebied der bestrijding van de Afrikaanse varkenspest.

2. De Italiaanse Republiek en de Gemeenschap, vertegenwoordigd door de Commissie, stellen vóór 1 juli 1968 eenparig het programma ter uitvoering van het in lid 1 bedoelde onderzoek vast. Dit uitvoeringsprogramma wordt op dezelfde wijze toegepast als het gemeenschappelijk onderzoekprogramma ter bestrijding van de Afrikaanse varkenspest.

3. Met het oog op de vereffening van het in lid 1 bedoelde bedrag, dient de Italiaanse Republiek bij de Commissie vóór 31 oktober 1969 een of meer aanvragen tot schadevergoeding in, vergezeld van bewijsstukken betreffende de uitgaven, welke gedaan werden ter uitvoering van het in lid 2 bedoelde programma.

Artikel 3

Tot het verlenen van bijstand uit het Fonds krachtens de artikelen 1 en 2 besluit de Commissie uiterlijk twee maanden na ontvangst van de gegevens, die noodzakelijk zijn voor haar beschikking.

Artikel 4

De Italiaanse Republiek deelt onder de geldende voorwaarden en met hetzelfde recht als de overige Lid-Staten in de resterende middelen van de afdeling Oriëntatie van het Fonds.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 maart 1968.

Voor de Raad

De Voorzitter

E. FAURE

VERORDENING (EEG) Nr. 350/68 VAN DE RAAD

van 27 maart 1968

betreffende de financiële bijdrage van de Gemeenschap in de kosten verbonden aan de door de Lid-Staten uitgevoerde enquêtes inzake de varkensstapel

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Overwegende dat de Raad bij richtlijn van 27 maart 1968 betreffende de door de Lid-Staten op het gebied van de varkensproduktie te houden enquêtes (1) de Lid-Staten heeft voorgeschreven enquêtes inzake hun varkensstapel uit te voeren ;

(1) Zie blz. 13 van dit Publikatieblad.

Overwegende dat deze enquêtes beantwoorden aan behoeften van de Gemeenschap ; dat de kosten voor de eerste drie tellingsjaren forfaitair ten laste van de Gemeenschap komen, en ten laste zullen worden gebracht van de begrotingen 1968, 1969 en 1970,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

In afwijking van het bepaalde in Verordening nr. 17/64/EEG van de Raad van 5 februari 1964 betreffende de voorwaarden voor het verlenen van bijstand door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (1) komen de uitgaven welke door de Lid-Staten voor de eerste drie tellingsjaren verricht worden ten einde de ontwikkeling van hun varkensstapel overeenkomstig de bepalingen van artikel 1 van de richtlijn van de Raad van 27 maart 1968 te registreren, ten laste van het Fonds, afdeling Oriëntatie, en worden zij ten laste gebracht van de begrotingen van 1968, 1969 en 1970, tot het volgende forfaitaire bedrag voor elk jaar :

Duitsland	312.720 rekeneenheden
België	37.290 rekeneenheden
Frankrijk	337.950 rekeneenheden
Italië	468.000 rekeneenheden
Luxemburg	6.750 rekeneenheden
Nederland	37.290 rekeneenheden.

Artikel 2

1. De aanvragen van de Lid-Staten tot terugbetaling moeten tweemaal per jaar bij de Commissie worden ingediend en wel vóór 1 april, respectievelijk vóór 1 oktober, en voor de eerste maal in 1969.

2. De Commissie beschikt op deze aanvragen, na het Comité van het Fonds geraadpleegd te hebben over de financiële aspecten en in het bijzonder over de beschikbare financiële middelen.

3. Overeenkomstig de procedure van artikel 26 van Verordening nr. 17/64/EEG wordt bepaald welke inlichtingen de aanvragen van de Lid-Staten tot terugbetaling moeten bevatten en in welke vorm deze aanvragen moeten worden ingediend.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 maart 1968.

Voor de Raad

De Voorzitter

E. FAURE

(1) PB nr. 34 van 27. 2. 1964, blz. 586/64.